

Instrukcja obsługi

PL

GP4000LD



Napędzany silnikiem

Oryginalna instrukcja obsługi

*Zdjęcie urządzenia ma charakter poglądowy i nie musi być zgodne z rzeczywistym wyglądem urządzenia.

SPIS TREŚCI

Użytkowanie produktu zgodnie z jego przeznaczeniem str.	
1 Ochrona środowiska.....str.	1
Bezpieczeństwo	str. 1
Zakres dostawy	str. 2
Montaż.	str. 2
Uruchomienie	str. 3
Silnik.	
..... str.	3
Konserwacja silnika	str. 5
Pompa	str. 6
Pomoc w przypadku awarii	pg. 11
Gwarancja.	str. 11
Dane techniczne.	pg. 13
Deklaracja zgodności z normami UE ...	str. 14



OSTRZEŻENIE

Przed pierwszym użyciem nowego urządzenia należy zapoznać się z oryginalną instrukcją obsługi i dołączonymi do niej instrukcjami bezpieczeństwa. Postępuj zgodnie z nimi. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania lub dla innego właściciela urządzenia.

Używanie produktu zgodnie z jego przeznaczeniem

Można użyć tej myjki wysokociśnieniowej:

- Do mycia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, elewacji budynków, narzędzi ogrodowych itp. wraz z wysokociśnieniowym strumieniem wody (w razie potrzeby z dodatkiem detergentów);
- Z akcesoriami i częściami zamiennymi zatwierdzonymi przez firmę Waspper s.r.o.
- W środowisku bez bezpośredniego narażenia na rozpryskiwanie zanieczyszczonej wody z cząstkami stałymi.
- Urządzenie musi być przechowywane w środowisku chronionym przed warunkami atmosferycznymi.

Ochrona środowiska



Materiały opakowania można poddać recyklingowi. Opakowanie należy utylizować zgodnie z zasadami ekologii. Stare maszyny zawierają substancje nadające się do recyklingu, które powinny być ponownie wykorzystane. Stare maszyny muszą być utylizowane w sposób ekologiczny. Operacje czyszczenia, z których powstają ścieki z zawartością oleju, np. podczas czyszczenia silnika lub czyszczenia podłogi maszyny, mogą być wykonywane tylko w łazienkach z separatorami oleju. Praca z detergentami może być wykonywana tylko na stanowiskach pracy uszczelnionych jako nieprzepuszczalne dla odpływu płynów i podłączonych do systemu kanalizacyjnego dla zanieczyszczonej wody. Należy unikać emisji detergentów do zasobów wodnych lub gleby.

Bezpieczeństwo

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy bezwzględnie zapoznać się z "Instrukcjami bezpieczeństwa dla myjek wysokociśnieniowych".

Środki ochrony akustycznej i środki ochrony oczu są odpowiednie do stosowania podczas pracy myjki w celu



ochrony akustycznej i ochrony oczu.

Poziomy zagrożenia

- ⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - ostrzeżenie przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. **OSTRZEŻENIE** - ostrzeżenie przed możliwą niebezpieczną sytuacją, która może spowodować niewielkie obrażenia. **OSTRZEŻENIE** - ostrzeżenie
- Elementy bezpieczeństwa

⚠ **OSTRZEŻENIE** - Elementy zabezpieczające służą do ochrony użytkownika przed obrażeniami i nie wolno ich zmieniać ani wycofywać z eksploatacji. W przypadku uszkodzenia należy je wymieniać wyłącznie na oryginalne części zamienne.

Oslony bezpieczeństwa gorących lub obracających się części



Oslony zabezpieczające służą do ochrony myjki wysokociśnieniowej przed obrażeniami wynikającymi z wysokich temperatur niektórych części silnika spalinowego lub przed obrażeniami spowodowanymi przez obracające się części urządzenia.

Zabezpieczenia silnika spalinowego i pompy

Wyłącznik bezpieczeństwa niskiego poziomu oleju silnikowego służy do automatycznego wyłączenia silnika w przypadku, gdy poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego. W ten sposób unikamy uszkodzenia silnika spowodowanego niewystarczającym smarowaniem części wewnętrznych. Ten element bezpieczeństwa nie zastępuje jednak obowiązku sprawdzenia poziomu oleju przed użyciem urządzenia. Dalsze ważne informacje znajdują się w części - SILNIK (str. 3).

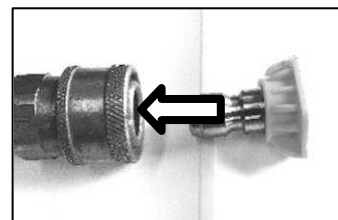
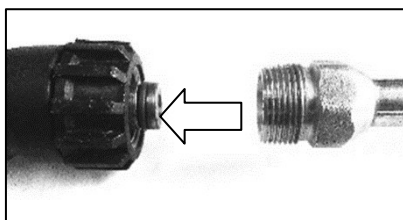
Wskaźnik temperatury umieszczony na pompie służy do ochrony silnika przed wodą o temperaturze wyższej niż maksymalna temperatura robocza silnika.

Zakres dostawy

Zawartość urządzenia dostarczającego jest przedstawiona na opakowaniu lub w zamówieniu towarów. Po rozpakowaniu należy sprawdzić kompletność zawartości. W przypadku braku niektórych części lub stwierdzenia uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy o poinformowanie o tym sprzedawcy.

Dodatkowo wymagane jest

Źródło czystej wody do bezpośredniego zasilania pompy wodą pod ciśnieniem o wydajności 22 l/min i minimalnym ciśnieniu 2 bar.



Montaż

Pojedyncze urządzenie jest montowane w zakładzie produkcyjnym. Należy skompletować pistolet ciśnieniowy, przedłużkę i dyszę. Zamocować pistolet wysokociśnieniowy na końcu węża wysokociśnieniowego. W następnym kroku należy napełnić silnik dostarczoną olejem silnikowym zgodnie z instrukcjami w sekcji **SILNIK (str. 3)** i wlać świeżą benzynę o liczbie oktanowej 95.

Uruchomienie

Zaopatrzenie w wodę

OSTRZEŻENIE Woda musi być czysta, o minimalnym ciśnieniu 2 barów, bez cząstek stałych i błota. Zanieczyszczona woda uszkadza wewnętrzne elementy pompy wysokociśnieniowej. Jeśli pompa nie wywiera ciśnienia przez 30 sekund po uruchomieniu silnika, należy wyłączyć silnik i postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Rozwiązywanie problemów! Praca na sucho przez ponad 30 sekund powoduje uszkodzenie pompy!

Uszkodzenia sprzętu spowodowane nieprzestrzeganiem tej instrukcji skutkują wygaśnięciem gwarancji.

Silnik



Oil plug with gauge

Konieczne jest wlanie odpowiedniej ilości dostarczonego oleju silnikowego do silnika przed pierwszym uruchomieniem pompy. Zapakowana butelka oleju silnikowego może zawierać większą ilość wlewu niż jest to konieczne dla danego typu silnika. Dokładna ilość wlewu jest określona w specyfikacji technicznej. Zalecamy zmniejszenie ciśnienia wylotowego wody zgodnie z instrukcjami na **stronie 8**, aby zapewnić płynniejszy rozruch zimnego silnika.

Umieść silnik na poziomej powierzchni. Odkręć korek oleju w miejscu, w którym znajduje się wskaźnik poziomu oleju. Wlej około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju do silnika. Wkręć korek z powrotem do silnika. Ustaw przełącznik **C** w pozycji **OFF (0)** (rys. strona 4) i obróć silnik, pociągając za przewód rozruchowy. Otwórz korek, wytrzyj bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego.

UWAGA: Bagnet wskazuje prawidłowy poziom oleju dopiero po całkowitym wkręceniu do oporu. Wlać olej w taki sposób, aby olej znajdował się w pobliżu oznaczenia MAX.

Otworzyć korek zbiornika i wlać benzynę do zbiornika. Aby uzyskać pełną moc silnika, należy stosować świeżą benzynę o liczbie oktanowej 95 E5 (E10) lub wyższej. Stara benzyna ma inne właściwości fizyczne i może powodować zawieszanie się silnika lub zmniejszoną wydajność pompowania. Należy używać wyłącznie czystej benzyny bez dodatków oleju

- Twój silnik jest czterosuwowy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pracujący silnik wytwarza tlenek węgla, bezbarwny i trujący gaz bez zapachu.

Wdychanie tlenku węgla może powodować nudności, ból głowy, zawroty głowy, wymioty i śmierć!

Urządzenie może być używane tylko w środowisku zewnętrznym, w którym zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Konieczne jest również zapewnienie, że wydychane gazy nie dostaną się do zamkniętych pomieszczeń przez nieuszczelnione włazy.

W przypadku pracy przy włączonym silniku należy obrócić urządzenie tak, aby stojące osoby i włazy do budynków (garaży, werand, piwnic itp.) nie były skierowane w stronę rur wydechowych.

Silnik wytwarza ciepło odpadowe podczas pracy, co skutkuje obecnością wielu gorących elementów (wydech, cylinder silnika), które mogą spowodować poważne oparzenia w przypadku dotknięcia. Istnieje zagrożenie pożarem, jeśli te gorące elementy wejdą w kontakt z materiałami łatwopalnymi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

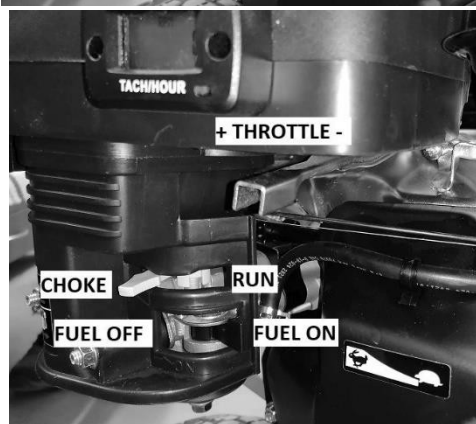
Benzyna opary są niezwykle łatwopalne i wybuchowe, a w przypadku

w przypadku niewłaściwej manipulacji mogą spowodować oparzenia, pożar lub wybuch.

Przed waniem benzyny do zbiornika należy odczekać 5 minut, aż silnik ostygnie. Następnie otwórz pokrywę zbiornika i zacznij ostrożnie wlewać benzynę do zbiornika. **NIGDY** nie wlewaj benzyny do samego końca, ponieważ benzyna nagrzewa się i rozprzestrzenia podczas pracy silnika, co może spowodować wyciek benzyny przez korek, a następnie wybuch lub pożar. **NIGDY** nie odwracaj urządzenia wysokociśnieniowego do pozycji, w której benzyna mogłaby wycieć ze zbiornika.

NIGDY nie próbuj uruchamiać silnika, jeśli elementy układu zasilania paliwem, elementy zapłonu lub zabezpieczenia są uszkodzone.





Uruchamianie ręczne: Ustaw przełącznik silnika **D** i kontrolkę paliwa **A** w pozycji **ON (I)**.



Ustaw dźwignię sterowania przepustnicą **C** w położeniu **MAX**.

Przesuń dźwignię ssania **B** do pozycji **CHOKE**.

Przytrzymaj mocno uchwyt pompy jedną ręką, a drugą ręką uruchom skokowo uchwyt przewodów.

Pociągnij przewody rozruchowe, aż poczujesz opór silnika. Następnie należy gwałtownie pociągnąć dźwignię, aby uniknąć cofnięcia.

Jeśli silnik nie uruchomi się po raz pierwszy, należy nacisnąć pistolet i uwolnić nagromadzone ciśnienie wody w bezpieczny sposób. Następnie należy powtórzyć rozruch, pociągając za przewody rozruchowe. Rozruch można znacznie ułatwić poprzez zmniejszenie ciśnienia.



OSTRZEŻENIE Bieg wsteczny przewodów rozruchowych (ruch silnika przeciwny do ruchu przewodów rozruchowych) powoduje pociągnięcie barku i ramienia w kierunku silnika szybciej, niż jesteś w stanie je utrzymać. Może to spowodować skręcenia, stłuczenia lub złamania. Po uruchomieniu przesuń dźwignię sterowania ssaniem **B** POWOLI do pozycji **RUN**.

Rozruch za pomocą rozrusznika elektrycznego: Ustaw przełącznik silnika **D** i paliwa **A** w pozycji **ON (I)**.



Ustaw dźwignię sterowania przepustnicą **C** w położeniu **MAX**. Ustaw dźwignię ssania **B** w położeniu **CHOKE**.

Przekręć kluczyk zapłonu do oporu w prawo i przytrzymaj do momentu uruchomienia silnika, ale nie dłużej niż 5 sekund. Po uruchomieniu przesuń dźwignię ssania **B** powoli do pozycji **RUN**. Jeśli silnik nie uruchomił się, sprawdź poziom oleju silnikowego. Naciśnij pistolet i uwolnij nagromadzone ciśnienie wody w bezpieczny sposób.

WYŁĄCZENIE SILNIKA

Wyłączanie silnika przebiega zgodnie z następującymi krokami



Przesuń dźwignię regulacji prędkości obrotowej silnika (strona 4) **C** do połowy, do pozycji **MIN** i pozwól silnikowi pracować na niskich obrotach przez 15 - 20 sekund. Następnie przekręć wyłącznik silnika **D** i paliwa **A** do pozycji **OFF (0)**.

OSTRZEŻENIE: Silnik jest wyposażony w czujnik poziomu oleju silnikowego, który wyłącza silnik, jeśli poziom oleju spadnie do niebezpiecznego poziomu. **Funkcja ta nie zastępuje regularnej kontroli poziomu oleju silnikowego.** Awaria kontroli może spowodować nieodwracalne uszkodzenie wewnętrznych elementów silnika. Takie uszkodzenie nie jest objęte niniejszą gwarancją. **NIGDY nie należy** rozpylać wody na gorący silnik. Takie działanie może spowodować przedostanie się wody do układu paliwowego lub zapłonowego. Do czyszczenia silnika należy używać mokrej szmatki, a do usuwania pyłu z obszaru filtra - sprężonego powietrza.

KONSERWACJA

Po pierwszych 5 godzinach	Wymiana oleju silnikowego
Co 8 godzin lub codziennie	Kontrola poziomu oleju silnikowego Kontrola obszaru filtra powietrza i kontrola zanieczyszczeń z wydechu.
Co 50 godzin lub na koniec sezonu	Wyczyść filtr powietrza Wymień olej silnikowy
Co 100 godzin	Sprawdzenie i ustawienie elektrody świecy zapłonowej. Sprawdzanie przewodów paliwowych

Podczas pracy, w niektórych przypadkach, osłony ochronne wykonane z cyny mogą zostać zwolnione z powodu wibracji. Elementy te należy dokręcić, ponieważ działanie długotrwałych wibracji na zwolnioną osłonę powoduje uszkodzenie otworów mocujących. W przypadku uszkodzenia pokrywy ochronnej wydechu, filtra powietrza lub wentylatora chłodzącego, części te należy wymienić na oryginalne części zamienne, ponieważ tylko w takim przypadku można zapewnić maksymalne bezpieczeństwo pracy.

Części zamienne są dostępne za pośrednictwem producenta lub certyfikowanego punktu serwisowego. Pełna lista komponentów jest opublikowana w niniejszej instrukcji lub na stronach internetowych producenta.

Przechowywanie w zimie

Prawidłowe długoterminowe przechowywanie jest kluczem do osiągnięcia bezawaryjnej pracy w kolejnym sezonie. Prawidłowe przechowywanie wydłuża żywotność silnika.

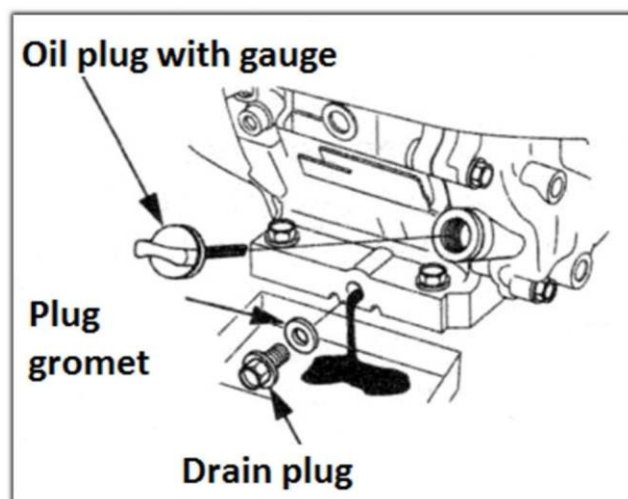
Poniższe kroki zapewniają maksymalną ochronę elementów silnika przed korozją i zużyciem części ślizgowych silnika.

Silnik nie może pracować, a jego temperatura musi być niższa niż 50°C. Oczyszczyć silnik z kurzu i zanieczyszczeń za pomocą mokrej szmatki. Po wyschnięciu oczyścić potencjalne uszkodzenia farbą lub tłustą szmatką. W ten sposób zapobiegiesz interakcji cyny z powietrzem, a następnie korozji.

Otworzyć korek zbiornika paliwa i sprawdzić ilość paliwa w zbiorniku. Długotrwała obecność paliwa w zbiorniku podczas przechowywania ma negatywny wpływ na jego jakość. Może to skutkować połowaniem silnika lub spadkiem jego mocy. Spuścić benzynę ze zbiornika i gaźnika za pomocą śruby zaworu nadmiarowego umieszczonej w dolnej części gaźnika. **NIE OBRACAĆ SILNIKA.**

ISTNIEJE NIEBEZPIECZEŃSTWO WYCIEKU OLEJU! Zalecamy wymianę oleju silnikowego pod koniec sezonu. Żywotność silnika zostanie przedłużona.

Wymiana oleju silnikowego

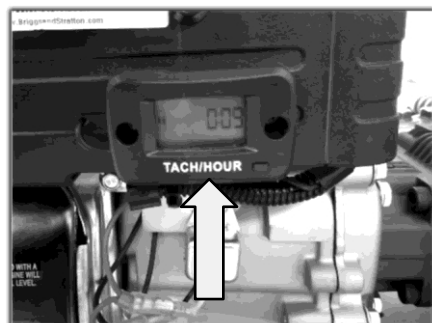


-Oczyszczyć obszar śruby zaworu nadmiarowego i dokręcić ją.

-  Zużyty olej silnikowy należy oddać w niektórych punktach zbiórki przeznaczonych do tego celu. **Olej silnikowy jest odpadem niebezpiecznym!**

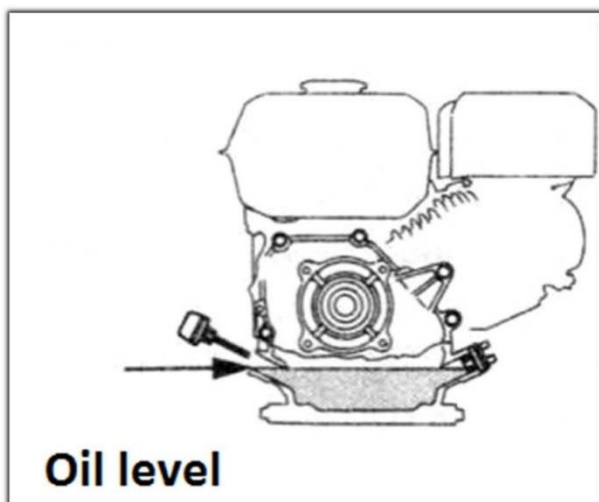
Zalecamy wymianę oleju silnikowego po użyciu urządzenia (zgodnie z planem konserwacji). Wyłącz silnik. Pozwól urządzeniu nieco ostygnąć, aby jego temperatura spadła poniżej 50°C. Pozwoli to uniknąć potencjalnych poparzeń. Wskazane jest, aby silnik pozostawał ciepły. **Ciepły olej łatwiej wycieka z silnika.**

- Odkręć korek oleju za pomocą dyptyku.
 - Umieścić naczynie o minimalnej pojemności 1,5 l pod śrubą zaworu nadmiarowego.
 - Ostrożnie poluzuj śrubę zaworu nadmiarowego.
 - Pozwól, aby olej swobodnie wypłynął do przygotowanego naczynia.
 - Jeśli olej przestał już wyciekać, należy delikatnie obniżyć obroty silnika, aby wyciekła reszta oleju.
- z powrotem na swoje pierwotne miejsce.



Licznik godzin. Urządzenie zawiera licznik godzin. Rejestrowane są całkowite godziny pracy silnika (czasu nie można usunąć), częściowe godziny pracy silnika (czas można usunąć za pomocą przycisku). Natychmiastowa prędkość obrotowa silnika, przypomnienia o zadaniach. Przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby usunąć przypomnienie o zarejestrowaniu całkowitej liczby godzin pracy silnika. Przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby usunąć przypomnienie o zarejestrowaniu częściowej liczby godzin pracy silnika.

Przełączanie przyciskiem umożliwia przełączanie z godzin pracy silnika na obroty i z danych godzin pracy silnika na dane RPM.



Do silnika należy wlać odpowiednią ilość i rodzaj oleju silnikowego. Specyfikacja oleju znajduje się poniżej. - Dokładna ilość oleju jest podana w specyfikacji technicznej. - Umieść silnik na poziomej powierzchni. Wlać około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju do silnika. Przykręć korek z powrotem do silnika. Ustaw przełącznik **D** w pozycji **OFF (0)** (strona 4) i obróć silnik, pociągając za przewód rozruchowy. Odkręć korek, wytrzyj bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego.

UWAGA: Bagnet wskazuje prawidłowy poziom oleju dopiero po całkowitym wkręceniu do oporu. Olej należy wlewać w taki sposób, aby znajdował się w górnej części, w pobliżu oznaczenia MAX.

Specyfikacja oleju silnikowego

Olej silnikowy jest jednym z kluczowych czynników wpływających na moc i żywotność silnika.

Minimalne wymagania dla oleju to: Klasa lepkości 5w30, 10W30 lub 10W40 z klasą jakości co najmniej SF i wyższą (SG, SH, SJ). Stosowanie oleju silnikowego 10W30 w temperaturach wyższych niż 27°C może powodować większe zużycie oleju. Dlatego ważne jest, aby zwracać większą uwagę na poziom oleju, jeśli urządzenie pracuje w takich temperaturach i na oleju 10W30. W takich przypadkach zalecamy stosowanie oleju 10W40 klasy jakości SF i wyższej (SG, SH, SJ). Dostarczony olej silnikowy przekracza minimalne wymagania jakościowe i zapewnia bezpieczną pracę silnika przy minimalnym zużyciu części wewnętrznych w trudnych warunkach pracy.

Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju silnikowego, należy używać wyłącznie oleju tego samego typu i marki, który już znajduje się w silniku. Mieszanie różnych typów oleju nie jest zalecane!

Pompa

Pompa jest wykonana w całości z metalu, co zapewnia jej długą żywotność i bezawaryjną pracę. W pompie znajdują się ruchome części, które są dokładnie rozmieszczone. Z tego powodu **konieczne jest**, aby woda wpływająca do pompy była pozbawiona zanieczyszczeń mechanicznych. Zanieczyszczenia te ścierają powierzchnie styku pompy, przez co zwiększa się luz między elementami wewnętrznymi i spada ciśnienie wylotowe.



NIEBEZPIECZEŃSTW

Pompa wytwarza zbyt wysokie ciśnienie na wylocie, co powoduje wydmuchiwanie wody.



ma niszczący wpływ na miękkie przedmioty. Kierowanie strumienia wody na ludzi lub zwierzęta **JEST ZABRONIONE**. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może mieć katastrofalne skutki, takie jak trwała ślepota, rany cięte, amputacje i śmierć.

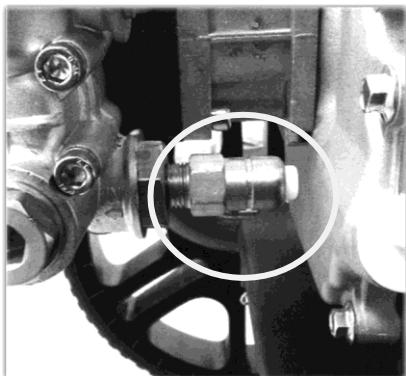


UWAGA!

Wysokie ciśnienie może spowodować uszkodzenie miękkich i wrażliwych przedmiotów. Nie zaleca się używania strumienia wody pod wysokim ciśnieniem do czyszczenia gumy i opon, szkła, nieprzylepnych lakierów, powłok i drewna. Zbyt silny strumień wody może trwale zmienić strukturę powierzchni. W przypadku wątpliwości zalecamy wypróbowanie strumienia wody pod ciśnieniem na próbce, gdzie potencjalne naruszenie powierzchni nie będzie miało wpływu na funkcjonalność lub wygląd obiektu.

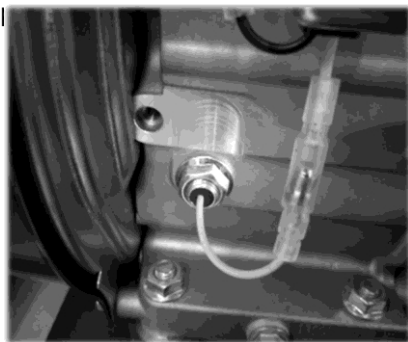
Jeśli przesuniesz dyszę dalej od czyszczonego obiektu, ciśnienie spadającej wody zmniejszy się, a efekt mycia będzie mniej agresywny. Przeciwnie, przesunięcie bliżej obiektu skutkuje wyższym efektem mycia i bardziej agresywnym efektem mycia obiektu.

Elementy bezpieczeństwa



obciążenie zaworu zwrotnego i

Zawór zwrotny służy do odprowadzania niewielkiej ilości gorącej wody z pompy bez jakiegokolwiek interwencji ze strony operatora w celu ochrony pompy przed przegrzaniem. Nie ma ryzyka przegrzania podczas normalnej pracy, ponieważ pompa jest zasilana stałym dopływem zimnej wody, aby zapewnić jej chłodzenie w tym samym czasie. Proces nadmiernego nagrzewania rozpoczyna się, gdy silnik jest nadal włączony, a pistolet wysokociśnieniowy jest wyłączony i z dyszy nie wydobywa się strumień wody. Pompa automatycznie przełączy się w tryb wewnętrznego obiegu wody. Ciągła cyrkulacja wody trwa do momentu, gdy temperatura osiągnie punkt, w którym zawór zwrotny spuści niewielką ilość gorącej wody, aby zapewnić dopływ zimnej wody w celu schłodzenia pompy. Dlatego też **temperatura wody podawanej do pompy jest ograniczona do 40°C**. Jeśli myjka ciśnieniowa ma pozostać bezczynna przez dłużej niż kilka minut, należy ją wyłączyć, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi temperatury.

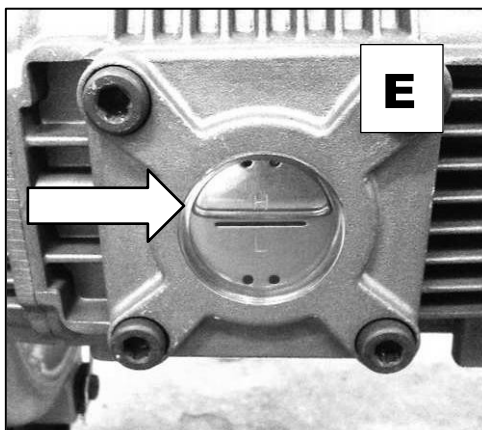
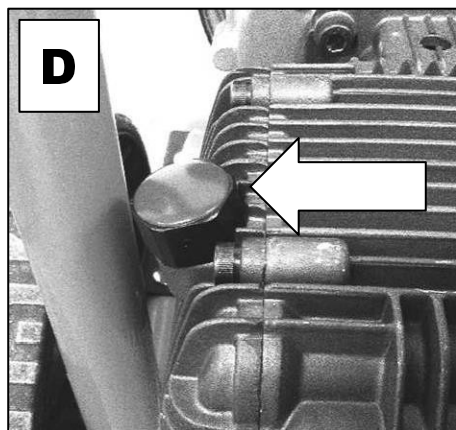


Przełącznik poziomu oleju silnikowego

Wyłącznik bezpieczeństwa niskiego poziomu oleju silnikowego służy do automatycznego wyłączenia silnika w przypadku, gdy poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego. W ten sposób unikamy uszkodzenia silnika spowodowanego niewystarczającym smarowaniem części wewnętrznych. Ten element bezpieczeństwa nie zastępuje jednak obowiązku sprawdzenia poziomu oleju przed użyciem urządzenia. Silnik może zostać wyłączony, nawet jeśli poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniami Min-Max, ale myjka ciśnieniowa jest przechylona. Z tego powodu należy utrzymywać poziom oleju w pobliżu oznaczenia MAX.

Przygotowanie pompy do operacji

Pompa jest napełniona olejem przemysłowym. Ze względu na zmiany temperatury oleju i rozszerzalność cieplną podczas pracy, w pompie znajduje się ZAWÓR POWIETRZA (rys. D).



Praca pompy z niskim poziomem oleju lub bez oleju powoduje trwałe uszkodzenie pompy i utratę gwarancji. Uzupełnić olej do połowy wziernika kontrolnego. Sprawdź poziom oleju przed każdym użyciem.

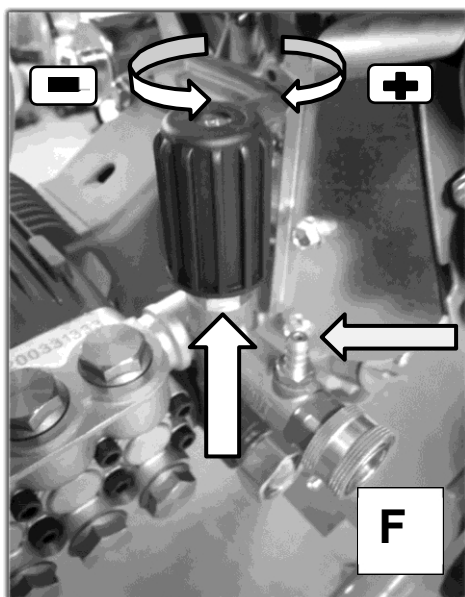
Ustaw pompę w pozycji poziomej, aby sprawdzić wysokość poziomu oleju.

W przeciwnym razie

zarejestrowany poziom nie będzie odpowiadał rzeczywistości. Poziom oleju musi znajdować się w wymaganym zakresie podczas pracy, aby zapewnić prawidłowe smarowanie elementów wewnętrznych. Poziom oleju można sprawdzić na wzierniku kontrolnym pompy (rysunek E). **Musi on znajdować się w pobliżu znaku na środku, gdy silnik jest WYŁĄCZONY.** Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju w pompie, należy używać wyłącznie oleju klasy: 15w40 SF-SJ. Nie przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to spowodować uszkodzenie uszczelnień wału i wyciek oleju z pompy.

Praca pompy bez wody lub na sucho może spowodować trwałe uszkodzenie pompy i utratę gwarancji. Przed każdym użyciem należy sprawdzić dopływ wody!

Regulacja ciśnienia wody w wylocie



Pompa ta umożliwia regulację ciśnienia wody na wylocie w zakresie 80-250 barów. Aby zmienić ciśnienie, należy przekręcić regulator znajdujący się na pompie (rysunek F). Zasada: patrząc od góry, ciśnienie wzrasta przy obrocie w PRAWO (kierunek obrotu zegarka) i maleje przy obrocie w LEWO. Wraz ze wzrostem ciśnienia rośnie obciążenie silnika i zużycie paliwa. Z tego powodu ciśnienie wody należy modyfikować w zależności od konkretnej sytuacji. Jeśli zmniejszysz ciśnienie, przedłużysz żywotność silnika i pompy.

Konserwacja pompy

Olej w pompie należy wymieniać po pierwszych 50 godzinach pracy, a następnie co 200 godzin pracy. Do wymiany należy użyć oleju klasy **15w40 SF-SJ**. Odkręć korek znajdujący się z boku pompy i spuść olej z pompy. Odkręć pompę, aby olej wyciekł z obudowy pompy. Zaleca się wymianę oleju po jego użyciu, ponieważ gdy jest ciepły, łatwiej wycieka, a zanieczyszczenia rozpraszają się w oleju. Gdy stary olej wycieknie, przykręć śrubę zaworu nadmiarowego, wlej olej przez otwór korka

wzornika kontrolnym. **Należy postępować ostrożnie, ponieważ olej przepływa powoli wewnątrz pompy i często może dojść do jego przepełnienia.** Gdy olej osiągnie wymagany poziom, przykręć korek odpowietrzający z powrotem do pokrywy pompy.

Wykorzystanie funkcji samozasysania detergentu

Pompa posiada funkcję samozasysania poprzez wykorzystanie podciśnienia z pojemnika. Do uruchomienia tej funkcji wymagana jest czarna dysza, określona w celu użycia detergentu. Pompa zaczyna zasysać detergent przez otwór oznaczony strzałką (rys. F). Detergent należy dozować naciskając przycisk na pistolecie. **Ta konfiguracja nie służy do wytwarzania aktywnej piany.** Do wytworzenia piany aktywnej konieczne jest dokupienie lancy pianowej (nr kat. SP000-FL002).

Przechowywanie pompy w okresie zimowym

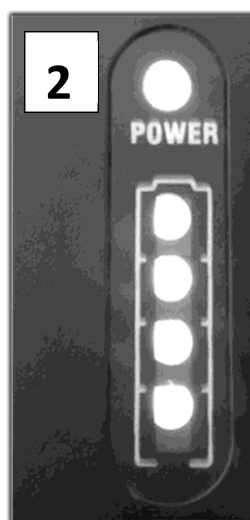
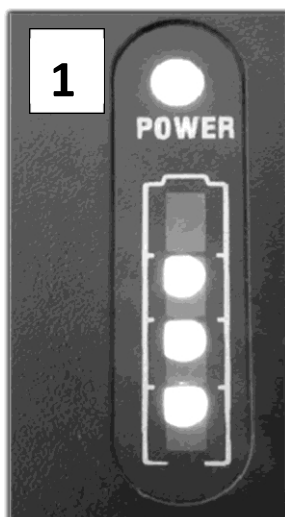
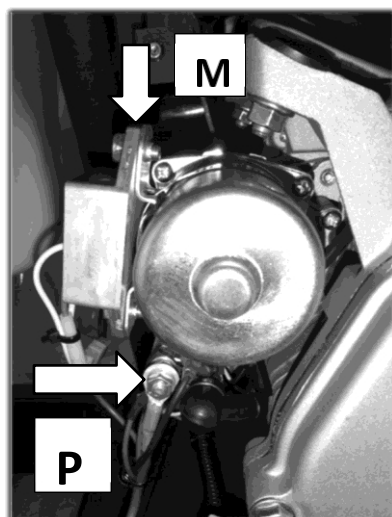
Przechowywanie pompy w miejscach, w których temperatura otoczenia jest niższa od punktu zamarzania, może spowodować nieodwracalne uszkodzenie elementów wewnętrznych, jeśli pompa nie zostanie prawidłowo opróżniona!

Proces spuszczenia pozostałej wody z pompy: Upewnić się, że wyłącznik silnika (str. 4 poz. D) znajduje się w pozycji **OFF (0)**. Odłącz wąż wysokociśnieniowy na wylocie. Następnie przytrzymaj uchwyt przewodu rozruchowego i pociągnij go **10 razy**, tak jak podczas uruchamiania silnika. W ten sposób woda wydostanie się z pompy przez otwór wysokociśnieniowy. Nie zaleca się przechowywania pompy w pomieszczeniu, w którym temperatura spada poniżej punktu zamarzania. Każda znacząca zmiana temperatury zewnętrznej może spowodować kondensację pary wodnej również w przestrzeni, do której woda nie dostaje się w normalnych warunkach. Może to spowodować wewnętrzną korozję i znaczne skrócenie żywotności pompy i silnika.

Ładowanie akumulatora za pomocą dostarczonej ładowarki

Bateria

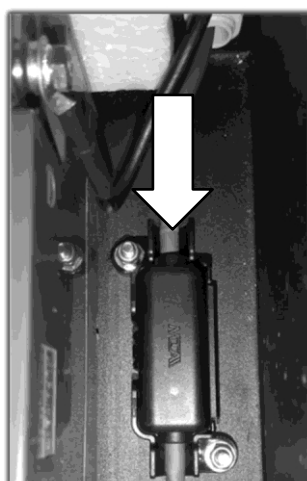
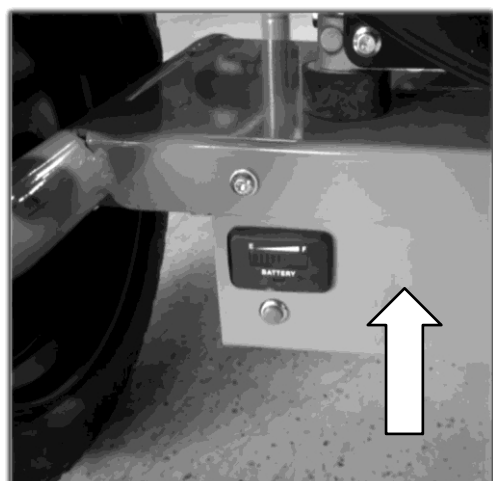
Urządzenie jest dostarczane z ładowarką. Nie należy używać innej ładowarki. Akumulator jest hermetycznie zamknięty i ładowanie za pomocą nieodpowiedniej ładowarki spowoduje jego trwałe uszkodzenie. Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator do pełna.



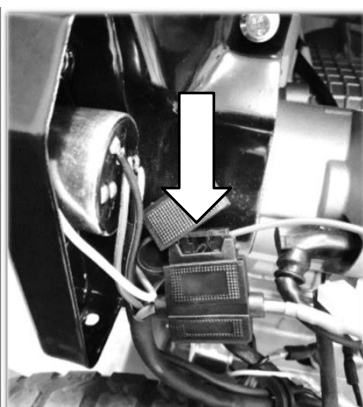
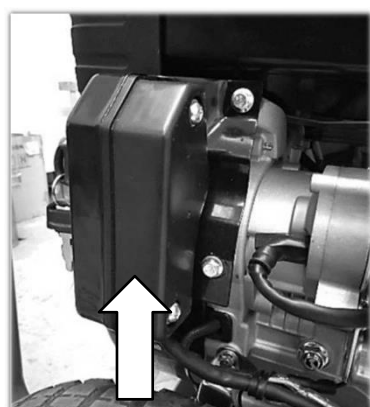
miga, a wszystkie cztery zielone diody świecą światłem ciągłym (rys. 2).

Podłącz wtyczkę ładowarki do sieci elektrycznej. Po podłączeniu musi zaświecić się czerwona lampka POWER.

Podłącz czerwone złącze ładowarki do czerwonego styku rozrusznika (pozycja P) i czarnego styku na korpusie kontrolera (pozycja M) lub na niepomalowanym bloku silnika. Jeśli akumulator jest sprawny, rozpocznie się proces ładowania, sygnalizowany ruchem zielonej kontrolki w kierunku czerwonej kontrolki (rys. 1). Ładowanie jest zakończone, gdy zielona kontrolka zgaśnie



Jest to akumulator bezobsługowy o napięciu znamionowym 12 V i pojemności 20 Ah. Znajduje się w przestrzeni pod mocowaniem silnika. Jest zabezpieczony przed zwarciami bezpiecznikiem MIDI 60A. Jest on umieszczony w czarnym uchwycie w komorze akumulatora. Podczas wymiany należy używać wyłącznie bezpiecznika o takich samych parametrach. Woltomierz znajduje się na skrzynce akumulatora. Służy on do kontrolowania napięcia akumulatora i jednocześnie do kontrolowania ładowania podczas pracy silnika. Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk, aby aktywować woltomierz. Poczekaj kilka sekund na ustabilizowanie się diody LED. Jeśli zarejestrowany stan naładowania akumulatora jest pomarańczowy lub czerwony przy wyłączonym silniku, akumulator należy naładować za pomocą dostarczonej ładowarki. Jeśli zielony poziom naładowania jest rejestrowany podczas pracy silnika, wszystko jest w porządku. Jeśli pomarańczowa lub czerwona dioda LED pod nazwą BATTERY świeci się, należy zmierzyć poziom naładowania za pomocą woltomierza cyfrowego.



Ładowanie za pomocą ładowarki innej niż dostarczona może spowodować nieodwracalne uszkodzenie akumulatora.

W obwodzie ładowania w obudowie skrzynki przełączników znajduje się bezpiecznik 10A. Jeśli ładowanie nie działa, należy sprawdzić stan tego bezpiecznika. Należy używać wyłącznie zalecanej wartości prądu 10A.

Rozwiązanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pompa nie jest w stanie wytworzyć wymaganego ciśnienia wody, niski przepływ wody	1. Używana jest dysza z dużym otworem 2. Dopływ wody jest zablokowany. 3. Niska objętość dopływającej wody 4. Zatkane sito dla napływającej wody 5. Wąż wysokociśnieniowy jest zatkany lub woda wycieka 6. Zbyt wysoka temperatura wody na wejściu 7. Ciśnienie wycieka z pistoletu 8. Zatkana dysza 9. Uszkodzona pompa	1. Zmiana właściwego wymiaru dyszy 2. Sprawdź niekontrolowany przepływ wody 3. Użyj wyższego ciśnienia wody lub węża o większej średnicy. 4. Wyczyść sito lub wymień je na nowe. 5. Usunąć zanieczyszczenia, przekręć wąż, przepłukać lub wymienić na nowy. 6. Zapewnienie zimniejszej wody 7. Sprawdź dokręcenie połączeń, wymień pistolet 8. Wyczyść dyszę za pomocą stalowego drutu i przepłucz strumieniem wody. 9. Kontakt z punktem serwisowym
Pompa działa nie brać w detergent	1. Używana jest niewłaściwa dysza 2. niewystarczająca ilość detergentu w urządzeniu zbiornik magazynowy 3. Przewód jest zdławiony	1. Zmień dyszę wysokociśnieniową na niskociśnieniową (czarny) jeden 2. Sprawdź ilość detergentu 3. Wyczyść węża ze strumieniem wody, wymienić rura ssąca
Silnik pracuje dobrze bez obciążenia, ale szarpie, gdy jest obciążony	1. Niskie obroty silnika 2. Zbyt wysokie ciśnienie wody 3. Stare paliwo	1. Zmień położenie dźwigni prędkości, sprawdź położenie śruby ustalającej dźwigni prędkości. 2. Zmniejsz ciśnienie wyjściowe wody za pomocą regulatora na pompie zgodnie z instrukcjami na stronie 8. 3. Wymień paliwo na świeże.
Silnik zatrzymał się podczas pracy	1. Silnik zużywał paliwo 2. Świeca zapłonowa wypadła. 3. Niski poziom oleju w silniku	1. Napełnij zbiornik paliwem 2. Sprawdź złącze świecy zapłonowej. 3. Sprawdź poziom oleju w silniku
Silnik nie daje się uruchomić lub uruchamia się, ale pracuje nierówno	1. Zatkany filtr powietrza 2. Silnik nie ma paliwa 3. Stare paliwo 4. Złącze świecy zapłonowej nie jest podłączone do świecy. 5. Świeca zapłonowa nie działa 6. Paliwo zanieczyszczone wodą 7. Niewłaściwa proporcja mieszanki paliwowej 8. Rozładowany akumulator 9. Przepalony bezpiecznik akumulatora	1. Wyczyść filtr powietrza 2. Napełnij zbiornik paliwem 3. Wymień paliwo na nowe lub napełnij zbiornik większą ilością nowego paliwa. 4. Sprawdź złącze świecy zapłonowej 5. Wymień świecę zapłonową na nową 6. Rozładowanie paliwo z zbiornika z gaźnika, a następnie wlej nową benzynę. 7. Kontakt z punktem serwisowym 8. Ładowanie akumulatora za pomocą dostarczonej ładowarki 9. Wymień bezpiecznik na nowy MIDI 60A
Silnik nie ma mocy	1. Zatkany filtr powietrza 2. Stare paliwo	1. Wyczyść filtr powietrza 1. Napełnij zbiornik nowym paliwem

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezawaryjną pracę urządzenia.

Gwarancja

Warunki gwarancji są gwarantowane w każdym kraju naszej sieci dystrybucji. Ewentualne usterki urządzenia będą usuwane bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, jeśli są spowodowane wadą materiałową lub produkcyjną. W celu skorzystania z gwarancji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym, załączając dowód sprzedaży danego urządzenia.

Lista zatwierdzonych punktów serwisowych znajduje się na naszej stronie internetowej: www.waspper.com. Firma Waspper s.r.o. stara się stale ulepszać parametry techniczne i komfort użytkowania swoich produktów. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do zmiany konstrukcji i elementów sterujących urządzenia bez uprzedniego powiadomienia klienta końcowego. Lokalizacja wszystkich elementów sterujących i zabezpieczających przedstawionych w niniejszej instrukcji jest dokładna i realistyczna. Wszelkie zmiany konstrukcyjne elementów sterujących nie muszą być odnotowywane w niniejszej instrukcji.

Dane techniczne

Typ urządzenia	GP3600BD			
Typ silnika	PEGAS AP190FD / 420cc / 8,7KW			
Prędkość maksymalna	3600 obr.			
Typ silnika	Czterosuwowy OHV			
Moment obrotowy	24,5 Nm/ 2500 obr.			
Świeca zapłonowa	Brisk: LR15YC 0,7-0,8 mm			
	Mistrz: RN7YC			
	NGK: BPR6ES			
Pojemność zbiornika	6,5L			
Pojemność wlewu oleju	1,1L / 10w40			
Ciśnienie i przepływ wody	3600psi/ 248bar 18L/min			
Waga netto	30,5 kg			
Wysokość	96 cm			
Szerokość	57 cm			
Długość	76 cm			
Funkcja samozasysania wody	Nie			
Zużycie paliwa	4 l/godz.			
Objętość butelki butelki detergentu	—			



Deklaracja zgodności UE

Firma Waspper s.r.o. niniejszym oświadcza, że pompy wodne określone poniżej są zgodne z odpowiednimi dyrektywami UE dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy operatorów urządzeń. Wszelkie modyfikacje urządzenia bez uprzedniej zgody producenta spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Nazwa produktu: Myjka wysokociśnieniowa

Typ	Numer seryjny	Raport z inspekcji ES	Mierzony poziom hałasu	Gwarantowany poziom hałasu
GP4000LD	xx0001001-xx9999999	1741/3/2020	106 dB	108 dB
			-	-

Protokol o skúške 6.4.2020 GP3600BD zo dňa 6.4.2020

Certyfikat wydany przez: TECHNICKÁ INŠPEKCIA a.s., pracovisko KOŠICE, jako akredytowany organ kontrolny w zgodzie z normą EN ISO / IEC 17020

Obowiązujące dyrektywy UE:

2006/42/ES (+2009/127/ES)
2004/108/ES
2000/14/ES
2016/1628/ES
78/2019 Z.z.

Zastosowane standardy:

STN EN ISO/IEC 17 020

Producent:

Waspper s.r.o, Duklianska 51, 05201 Spišská Nová Ves, Slovensko

Wydano w: Spišská Nová Ves

Przedstawiciel producenta:

Marián Garbriš

Data wydania: 2.12.2021

Stanowisko: Dyrektor Zarządzający

ający

Certyfikat gwarancji

Typ produktu: GP3600BD	WASPPER	Pieczęć i podpis:
Numer seryjny:	Data zakupu:	

Dążąc do poprawy jakości usług i uproszczenia komunikacji z klientami, firma Waspper s.r.o. zaleca swoim klientom, którzy zakupili ten produkt, zarejestrowanie go za pośrednictwem strony internetowej producenta: www.waspper.com. Rejestracja ta dostarczy danych niezbędnych do szybszego rozpatrywania reklamacji lub konsultacji związanych z zakupem części zamiennych i akcesoriów. Rejestracja umożliwi klientowi uniknięcie dalszych procedur, takich jak przedłożenie dowodu zakupu lub karty gwarancyjnej.

1. Producent - Waspper s.r.o. - ponosi odpowiedzialność za wady własne zakupionego produktu, jeżeli wady te ujawnią się w okresie gwarancji. Zgłoszenie roszczeń z tytułu napraw gwarancyjnych wymaga wypełnienia i przesłania formularza reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej producenta: www.waspper.com. Produkt objęty jest pełną gwarancją wynoszącą 24 miesiące dla klientów indywidualnych (w rozumieniu kodeksu cywilnego) oraz 12 miesięcy dla klientów korporacyjnych (w rozumieniu kodeksu handlowego). Okres gwarancji rozpoczyna się po wypełnieniu i przesłaniu zgłoszenia reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej w przypadku prostych wad i uszkodzeń. Rozpoczęcie gwarancji w przypadku poważnych wad rozpoczyna się po dostarczeniu produktu na adres producenta: Waspper s.r.o, Duklianska 51, 05201 Spišská Nová Ves. O przyjęciu reklamacji klient zostanie powiadomiony przy użyciu danych kontaktowych podanych w formularzu reklamacyjnym.

2. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku: niewłaściwej obsługi; niewłaściwej obsługi lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub instrukcjami i zaleceniami firmy Waspper s.r.o.; użytkowania lub przechowywania towarów w nieodpowiednich miejscach, zwłaszcza w odniesieniu do temperatury, tworzenia się kurzu lub wilgotności otoczenia; narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych; szkód spowodowanych kłeskami żywiołowymi lub siłą wyższą. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń spowodowanych częstkami stałymi, mrozem lub innymi czynnikami atmosferycznymi. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń pompy spowodowanych kawitacją. Inne wyłączenia z gwarancji obejmują uszkodzenia silnika spowodowane brakiem oleju i przedostaniem się jakiegokolwiek innego płynu do wewnętrznych elementów silnika.

3. Poszczególne etapy rozpatrywania reklamacji będą przekazywane klientowi po dokonaniu oceny zakresu naprawy przez inżyniera ds. reklamacji. W przypadku, gdy wymiana uszkodzonego podzespołu może zostać wykonana przez klienta, otrzyma on wyłącznie odpowiednią część zamienną. Jeśli naprawa przez serwis jest nieunikniona, klient jest zobowiązany do przesłania uszkodzonego urządzenia na adres producenta. Urządzenie musi być kompletne (wraz z akcesoriami) i odpowiednio zapakowane, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu, musi być wolne od uszkodzeń mechanicznych i nie może zawierać płynów eksploatacyjnych. Jeżeli towar dostarczony do serwisu wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia lub nadmiernego zużycia, producent zastrzega sobie prawo do odrzucenia takiej przesyłki bez jej przyjęcia.

4. Reklamacje dotyczące napraw gwarancyjnych zobowiązują klienta do dostarczenia dowodu zakupu (faktura, paragon fiskalny) wraz z kartą gwarancyjną i pisemnym opisem na poparcie roszczenia, w tym dokumentacją fotograficzną. Zaleca się wypełnienie formularza reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej producenta, aby zapewnić jak najszybsze rozpatrzenie reklamacji, jeśli producent uzna takie roszczenie za uzasadnione, naprawiony przedmiot zostanie wysłany do klienta, a koszty przesyłki pokryje producent.

5. Jeśli inżynier ds. reklamacji stwierdzi, że produkt nie spełnia kwalifikacji do naprawy gwarancyjnej, reklamacja zostanie uznana za nieuzasadnioną, a koszty transportu produktu do klienta zostaną pokryte przez tego ostatniego.

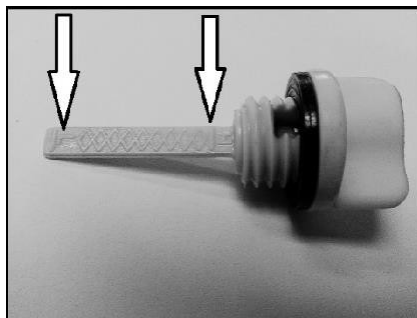
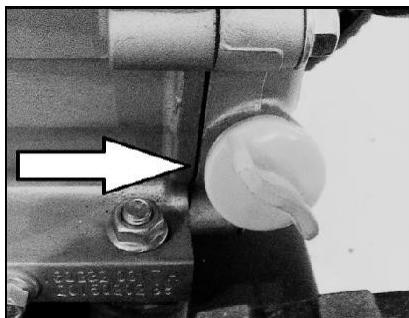
6. Jeśli okres naprawy przekroczy 30 dni lub jeśli produkt jest nienaprawialny, klientowi zostanie zaoferowany produkt zastępczy.

7. Uzasadnienie roszczeń będzie oceniane przez inżyniera ds. roszczeń producenta. Uzasadnione roszczenia przedłużą okres gwarancji o okres rozpatrywania roszczenia. Takie działanie zostanie potwierdzone klientowi za pomocą dokumentu w formie pisemnej, wysłanego wraz z produktem lub przesłanego pocztą elektroniczną. Jeżeli reklamowany produkt zawiera komponent wycofany z produkcji, producent dostarczy klientowi odpowiedni zamiennik o parametrach odpowiadających produktowi zwracanemu lub nawet lepszych.

8. Klient zobowiązuje się do zapoznania się ze wszystkimi informacjami znajdującymi się na opakowaniu lub w instrukcji obsługi; należy to zrobić natychmiast po dostarczeniu produktu, aby potwierdzić, że zachowanie pozytywnych właściwości dostarczonego produktu będzie zależało od jego prawidłowego działania i przechowywania. Jakiegokolwiek nieprzestrzeganie obowiązków określonych w niniejszym dokumencie zwalnia spółkę WPW Center s.r.o. z wszelkiej odpowiedzialności za wady towarów lub szkody powstałe w wyniku naruszenia tego obowiązku przez klienta lub jakiegokolwiek inną osobę trzecią. Klient jest zobowiązany do sprawdzenia nienaruszonego stanu opakowania i produktu podczas zakupu i odbioru przesyłki od listonosza. Wszelkie uszkodzenia opakowania należy niezwłocznie zgłosić przewoźnikowi i odnotować. Wszelkie uszkodzenia stwierdzone dopiero po rozpakowaniu produktu muszą zostać zgłoszone dystrybutorowi w ciągu maksymalnie 4 dni roboczych. Późniejsze roszczenia z tytułu uszkodzenia produktu nie będą akceptowane.

Przygotowanie urządzenia przed pierwszym

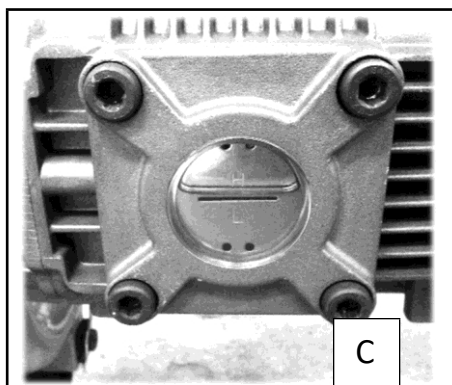
uruchomieniem
Sprawdź poziom oleju w silniku



Silnik nie zawiera oleju!

Odkręcić korek oleju za pomocą miarki i wlać olej silnikowy dostarczony z oczyszczaczem. Wlej 1,1 l oleju do silnika. Wkręć korek z powrotem do silnika. Wykręć korek i sprawdź, czy poziom oleju znajduje się między oznaczeniami L i H.

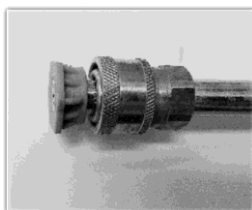
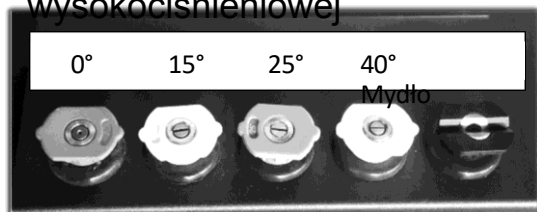
Przygotowanie pompy do pracy



(Rysunek C) Jeśli konieczne jest dolanie oleju do pompy, należy używać wyłącznie oleju następującej klasy: 15w40 SF-SJ. Nie przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to spowodować uszkodzenie uszczelki wału i wyciek oleju z pompy. Prawidłową procedurę sprawdzania poziomu oleju podano w rozdziale: Pompa.

Wybór dyszy

wysokociśnieniowej



Wybierz żądaną dyszę. Obowiązuje następująca zasada: Szerszy kąt natrysku = większa powierzchnia ślizgu - słabszy efekt mycia. Włóż dyszę do końca tłoczyska ze stali nierdzewnej, pociągając zewnętrzny pierścień końcówki w kierunku pistoletu.

Kontrola poziomu naładowania akumulatora



Woltomierz znajduje się na skrzynce akumulatora. Służy on do kontrolowania napięcia akumulatora i jednocześnie do kontrolowania ładowania podczas pracy silnika. Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk, aby aktywować woltomierz. Poczekaj kilka sekund na ustabilizowanie się diody LED. Jeśli zarejestrowany stan akumulatora jest zielony, poziom naładowania akumulatora jest prawidłowy. Jeśli zarejestrowany stan naładowania akumulatora jest pomarańczowy lub czerwony przy wyłączonym silniku, akumulator należy naładować za pomocą dostarczonej ładowarki. Jeśli zielony poziom naładowania zostanie zarejestrowany podczas pracy silnika, wszystko jest w porządku.